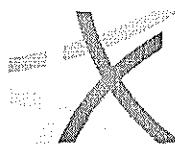


ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

ДОГОВОР  
за възлагане на обществена поръчка за услуги

№ 307-14 / 10.06.2020 г.

Днес, 10.06.2020 г., в гр. Русе, между:

1.. **ОБЩИНА РУСЕ**, представлявана от **ЗЛАТОМИРА ТОДОРОВА СТЕФАНОВА**  
*/Зам.-кмет при Община Русе, в качеството ѝ на длъжностно лице по чл.7, ал.1 от*  
ЗОП, съгласно Заповед № РД-01-1048/08.05.2020г. на Кмета на Община Русе./, адрес:  
пл. „Свобода“ №6, ЕИК по Булстат: 000530632, наричана по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от  
една страна

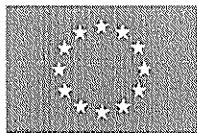
и  
2. „**ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ**“ ЕОД – гр. София, със седалище  
и адрес на управление: гр. София, ул. „Маслиново клонче“ №2, ЕИК 201557566,  
представлявано от **ИВАН ВЕСЕЛИНОВ ДИМИТРОВ**, в качеството му на управител,  
наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна.

(Възложителят и Изпълнителят наричани заедно „Страните“, а всеки от тях  
поотделно „Страна“);  
на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Решение № РД-01-  
409/14.02.2020г. на Възложителя за определяне на Изпълнител на обществена поръчка  
с предмет: Изпълнение на мерки за информация, публичност и визуализация по Проект  
„Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и  
хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за  
подкрепа в общността/ на територията на Община Русе: - един център за грижа за лица  
с психични разстройства; - един център за грижа за лица с различни форми на  
деменция“, по обосновена позиция № 1, се сключи този договор  
(„Договора/Договорът“) за следното:

**ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

Чл. 1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да предостави, срещу  
възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: Изпълнение на  
мерки за информация, публичност и визуализация по Проект „Осигуряване на  
инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания  
/съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе: - един център за грижа за лица с психични

Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на  
инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на  
резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един  
център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на  
деменция“, който се аシーцествява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“2014-  
2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност  
за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита,  
че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-  
2020 г.



разстройства; - един център за грижа за лица с различни форми на деменция“, наричани за краткост „Услугите“.

**Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя Услугата в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения №№ [1, 2 и 3] към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

**Чл. 3.** В срок до 5 (пет) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 5 (пет) дни от настъпване на съответното обстоятелство (ако е приложимо).

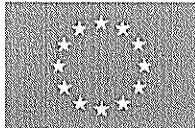
### **СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 4.** Договорът влиза в сила от датата на подписването му от Страните и е със срок на действие до изпълнението на последната от дейностите, но не по-късно от приключване изпълнението на Проект „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе: - един център за грижа за лица с психични разстройства; - един център за грижа за лица с различни форми на деменция“, по склучен административен договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ № BG16RFOP001-5.002-0025-C01, по Процедура за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG16RFOP001-5.002 „Подкрепа за деинституционализация на социалните услуги за възрастни и хора с увреждания“, в рамките на приоритетна ос 5 „Регионална социална инфраструктура“ на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г.

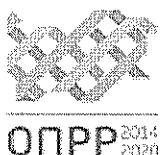
**Чл. 5. (1)** Срокът за изпълнение на услугата (отделните предвидени дейности) започва да тече от получаване на заявка от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в което са посочени количеството и вида на материалите, одобрение на окончателната им визия, което се констатира с подписане на двустранен протокол и е както следва:

#### **За обособена позиция 1:**

1. Срок за изготвяне на проект на дизайн (визия) на материалите/дейностите и представянето им на Възложителя за одобрение - до 15 (петнадесет) календарни дни от датата на заявяването им от страна на Възложителя.
2. Срок за изработка и доставка на място при Възложителя на промоционалните/рекламни материали,- до 20 (двадесет) календарни дни от датата на



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПРАВДАВАЩА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

одобрение на окончателната визия от страна на Възложителя, което се констатира с подписване на двустранен протокол.

(2) Срокът по чл. 4 от настоящия договор е обвързан със срока на проекта. В случай на временно спиране, удължаване на срока за изпълнение на проекта и подписване на допълнително споразумение към Административен договор за предоставяне на БФП между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и УО на Програмата, срокът за изпълнение на настоящия договор се спира/удължава със срока на спиране/удължаване на проекта/Административния договор, за което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 6.** Мястото на изпълнение на Договора е на територията на Република България, област Русе, Община Русе, гр. Русе.

#### ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

Чл. 7. (1) За предоставяне на Услугата, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение обща ориентировъчна цена в размер на 1 160,00 лв. (словом: хиляда сто и шестдесет) лева без ДДС и 1 392,00 лв. (словом: хиляда триста деветдесет и два) лева с ДДС, (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“), съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Приложение №3, съставляващо неразделна част от настоящия договор.

2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугата – стойност на материалите, оформление на материалите, преводи при необходимост, полиграфически разходи, предаване на възложителя и транспортни разходи до склада на Община Русе или на друго посочено от общинското подразделение място в границите на Община Русе, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и за неговите подизпълнители (в случай, че се предвиждат такива), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на услугите, посочени в ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са фиксирани за времето на изпълнение на договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

**Чл. 8.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, в срок от 30 (тридесет) дни, след доставка на предварително заявените количества и видове материали, след двустранно подписване на приемо-предавателен протокол между

Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласна Карта на резидентните услуги и Карта на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, кайта се асъществява с финансавата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионална развитие. Цялото отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че тази документ отразява официалната становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

страните, удостоверяващ извършване на доставката, доклад за извършените дейности по обособена позиция № 1 и след представяне на фактура, издадена на Община Русе, която следва да включва текст: „Разходът е по проект „Проект „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе: - един център за грижа за лица с психични разстройства; - един център за грижа за лица с различни форми на деменция“, по склучен административен договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помош № BG16RFOP001-5.002-0025-C01, по Процедура за предоставяне на безвъзмездна финансова помош BG16RFOP001-5.002 „Подкрепа за деинституционализация на социалните услуги за възрастни и хора с увреждания“, в рамките на приоритетна ос 5 „Регионална социална инфраструктура“ на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г.

**Чл. 9. (1)** Всяко плащане по този Договор се извършва след представяне на съответните документи по чл.8, а именно:

1. Оригинална фактура, издадена на Община Русе;
2. Приемо-предавателен протокол, удостоверяващ извършване на доставката;
3. доклад за извършените дейности по обособена позиция № 1.

**(2)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извърши дължимите плащания в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1.

**Чл. 10. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: [Прокредит банк.....]

BIC: [PRCBBGFS]

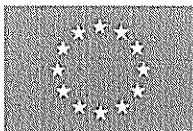
IBAN: [BG24PRCB92301050295301]

**(2)** Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

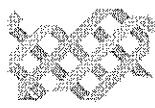
**Чл. 11. (1)** Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите съответната дейност, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно

*Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе: - един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция“, който се осъществява с финансово подкрепа по Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020, съфинансирано от Европейския съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие. Цялото отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПРР 2014-2020



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на чл. 27 и чл. 28 (Предаване и приемане на изпълнението) от настоящия Договор, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

(4) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/договори за подизпълнение и не е направено искане за плащане по реда на ал. 1 от страна на подизпълнителя и съответно не са направени директни плащания към подизпълнителя/те, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателно плащане към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, след като бъдат представени доказателства, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от тях работи, които са приети по реда, посочен в договора.

### ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 12 (1)** При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 2% (две на сто) от общата ориентировъчна стойност на договора без ДДС, а именно 23,20 (двадесет и три ) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на Договора.

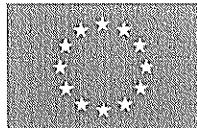
**Чл. 13** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в Документацията за обществената поръчка.

ТБ ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН РУСЕ,  
BIG - IORTBGSF;  
IBAN - BG37 IORT 7379 3300 0300 00

**Чл. 14. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора, плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хоро с увреждания /съгласно Карта на резидентните услуги и Карлото на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция“, който се осъществява с финансираната подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялото отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.



(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 15.** (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора, плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

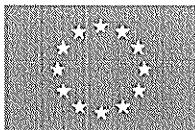
**Чл. 16.** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

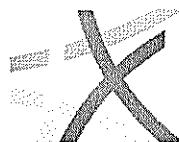
1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 10 от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице или изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) Гаранцията не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранцията.

**Чл. 17.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

**Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
2. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл. 19.** В всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 20.** Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯт се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 12 от Договора.

**Чл. 21.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

## **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 22.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

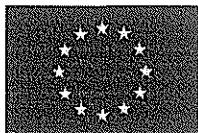
**Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯт има право:**

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по настоящия договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

**Чл. 24. ИЗПЪЛНИТЕЛЯт се задължава:**

1. да предостави/предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;

*Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за сациални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласна Карта на резидентните услуги и Карта на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, който се асъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионална развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.*



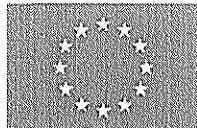
ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

2. да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изпълнените дейности и да извърши преработване и/или допълване в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това. Указанията на Възложителя могат да касаят параметри, визия, дизайн, вид на използвания материал, цветовите решения и визуализация на артикулите;
3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 41 от Договора;
6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (ако е приложимо);
7. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 7 /седем/ дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 7 /седем/ дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП (ако е приложимо);
8. Да изпълнява договора в съответствие с публикуваните на електронната страница на програмата <https://www.eufunds.bg/> Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020. Да съдейства на компетентните органи при извършване на одити, контрол и проверки при усвояването и разходването на средствата по този договор;
9. Да определи упълномощен свой представител, който да има правата и задълженията да го представлява пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по изпълнението на настоящия договор;
10. Да спазва изискванията за съхранение на документация за проекта в съответствие с правилата на програмата.
11. Да осигурява достъп за извършване на проверки на място и одити.
12. Да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място.
13. Да информира Възложителя за възникнали проблеми при изпълнението на проекта и за предприетите мерки за тяхното разрешаване.
14. Да оказва съдействие на Възложителя, Управляващия орган, националните и европейски съдебни, одитни и контролни органи и външни одитори, извършващи

Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за падкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни фарми на деменция”, кайто се асъществява с финансовата падкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж”2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионална развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалната становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.



проверки, за изпълнение на техните правомощия, произтичащи от европейското и националното законодателство за извършване на проверки, инспекции, одит и др. Изпълнителят осигурява достъп до помещениета и до всички документи, свързани с изпълнението на договора.

15. Да следи и докладва за нередности\* при изпълнението на договора. В случай на допусната или извършена нередност от Изпълнителя, Възложителят има право да поиска от Изпълнителя възстановяване в пълен размер на неправомерно получени суми, следствие на нередността. Ако сумите не бъдат възстановени в определения от Възложителя срок, той има право да ги прихване от последващи плащания към изпълнителя, заедно с начислената законна лихва.

- \* „нередност“ означава всяко нарушение на правото на Съюза или на националното право, произтичащо от действие или бездействие на икономически оператор, участващ в прилагането на европейските структурни и инвестиционни фондове, което има или би имало за последица нанасянето на вреда на бюджета на Съюза чрез начисляване на неправомерен разход в бюджета на Съюза.

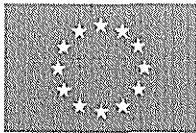
16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да съхранява документацията и да оказва съдействие при извършване на проверките, описани в точка 12 в рамките на пет години, считано от годината следваща годината на приключване на договора. При проверки на място ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигури присъствието на свой представител, както и да осигури: достъп до помещения, преглед на документи, удостоверяващи направените разходи в рамките на предоставената безвъзмездна финансова помощ, както и всякаква друга информация, свързана с изпълнението на сключения Договор;

17. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава, да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност, определени в договора за безвъзмездна помощ, по проекти, финансиирани по Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г.. Предприетите за тази цел мерки трябва да са съобразени със съответните правила за информиране, комуникация и реклама, предвидени в Регламент на ЕС 1303/2013 г.;

18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава, когато е приложимо, да предприеме всички необходими стъпки за популяризиране на факта и информиране на обществеността за подкрепата на фондовете на ЕС. Такива мерки трябва да са съобразени със съответните правила за информиране и публичност, предвидени в съответните актове от Еuropeanското право. В този смисъл ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да посочва финансовия принос на Еuropeanския съюз, в каквито и да са документи, свързани с изпълнението на проекта, и при всички контакти с медиите. Всяка информация,

---

Тази документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за сациални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласна Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, кайта се осъществява с финансавата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“2014-2020, съфинансирана от Еuropeanския съюз чрез Еuropeanския фонд за регионална развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалната становище на Еuropeanския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

предоставена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на конференция или среща, трябва да конкретизира, че проектът е получил финансиране от Европейския съюз;

### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

#### **Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изиска и да получи Услугите в уговорения срок/уговорените срокове, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изиска, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изгответните от него материали/продукти/изпълнените дейности или съответна част от тях;
4. да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всяка от дейностите, в съответствие с уговореното в чл. 27 – чл. 28 от Договора. Указанията на възложителя са задължителни за изпълнителя;
5. да не приеме някои от дейностите, в съответствие с уговореното в чл. 27 – чл. 28 от Договора.

#### **Чл. 26. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 41 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това.
6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 12 - чл. 21 от Договора.

---

Тази документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хара с увреждания /съгласна Карта на резидентните услуги и Карта на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, който се осъществява с финансавата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж”2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелство не може да се счита, че тази документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.



## ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

**Чл. 27.** Предаването на изпълнените дейности се документира с приемо-предавателен протокол, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра - по един за всяка от Страните.

**Чл. 28. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право в срок от 5 (пет) работни дни от датата на предаване на съответните дейности, да ги прегледа/ровери и:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. да поисква преработване и/или допълване, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок и е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното или ако констатираният недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договор и/или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**(2)** Приемане на изпълнението на отделните дейности се извършва с подписане на приемо-предавателен/ни протокол/и.

**(3)** Дизайнът/визията и видът на материалите/дейностите трябва да бъде предварително одобрен от Възложителя. Одобрението на окончателната визия на материалите/дейностите се констатира с подписане на двустранен протокол. Изпълнителят няма право да доставя на Възложителя материали/дейности, чиято визия не е предварително одобрена от Възложителя.

## САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 29.** При просочено изпълнение на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,5% от общата стойност на договора с ДДС за всеки ден забава.

**Чл. 30. (1)** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 31.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната страна дължи неустойка в размер на 30% от общата стойност на Договора с ДДС.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

**Чл. 32.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

**Чл. 33.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

#### **ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 34.** (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане срока на проекта;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице - Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено.
5. при условията на чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

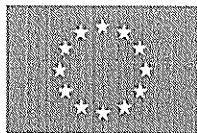
(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

**Чл. 35.** (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. Изпълнителят отказва да изпълнява дадени от възложителя указания по реда на договора;
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката / Техническата спецификация и Техническото предложение.



(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 36.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 37.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички разработки, изгответи от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 38.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

## ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 39. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

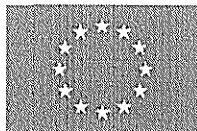
**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложението, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

2. разпоредбите на Приложението имат предимство пред разпоредбите на Договора

### Спазване на приложими норми

Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж”2014-2020, съфинансирано от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.



**Чл. 40.** При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [и неговите подизпълнители] е длъжен [са длъжни] да спазва[т] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

#### Конфиденциалност

**Чл. 41. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. [Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.]

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

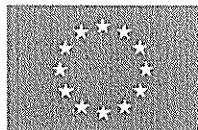
(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регуляторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

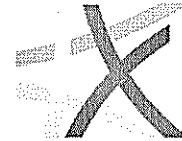
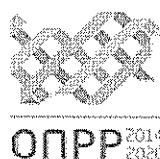
В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни поделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

(5) Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПРР 2014-2020  
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

### Публични изявления

**Чл. 42. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на резултати от работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

### Авторски права

**Чл. 43. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в същия обем, в който биха принадлежали на автора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

**(2)** В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и/или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да направи възможно за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

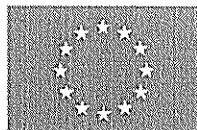
**(3)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 3 /три/ дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** привлича **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

**(4)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 44.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания

*Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктуро за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж”2014-2020, съфинансирано от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялото отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.*



по Договора [и по договорите за подизпълнение] могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

#### Изменения

**Чл. 45.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изгответи в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

#### Непреодолима сила

**Чл. 46. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

**(2)** За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. [Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.]

**(3)** Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна [независимо при] / [в срок до [...] (словом)] дни от] настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

**(4)** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с настъпването на непреодолимата сила, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

**(5)** Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

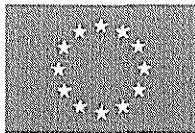
1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

**(6)** Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.]

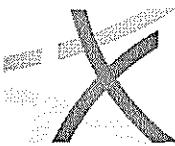
#### Нишожност на отделни клаузи

**Чл. 47.** В случай на противоречие между каквите и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт,

*Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Кардато на резидентните услуги и Кардато на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, който се асъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в ростеж”2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялото отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че тази документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.]

#### Уведомления

**Чл. 48.** (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. Русе пл. „Свобода“ № 6

Тел.: 082 881 802

Факс: 082 834413

e-mail: [mayor@ruse-bg.eu](mailto:mayor@ruse-bg.eu)

Лице за контакт: .....

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. Русе, ул. Маслиновец къмне 2

Тел.: 02 9234859

Факс: 02 9277713

e-mail: [offic.ofdm@bg.com](mailto:offic.ofdm@bg.com)

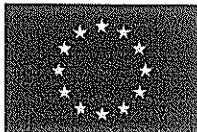
Лице за контакт: Мария Венеткова

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 7 (седем) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на

Тази документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, който се осъществява с финансавата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж”2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се наси от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ атразява официалната становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

**(5)** При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 7 (седем) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

#### Приложимо право

**Чл. 49.** За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

#### Разрешаване на спорове

**Чл. 50.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се ureждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

#### Екземпляри

**Чл. 51.** Този Договор се състои от 18 (осемнадесет) страници и е изгoten и подписан в 3 (три) еднообразни екземпляра – по един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

#### Приложения:

**Чл. 52.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение.

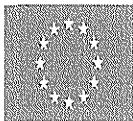
**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**ЗЛАТОМИРА СТЕФАНОВА**  
Зам.-кмет на Община Русе  
в качеството на дълженост  
по чл. 7, ал. 4 от ЗДП „Съгласно“  
Затовед № РД-01-1048/08.05.2020 г.  
на Кмета на Община Русе

**САБИНА МИНКОВСКА**  
Началник отдел ФС

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
**ИВАН ДИМИТРОВ**  
Управител на „Ди Ем Ай Девелопмънт ЕООД“  
вело предимствено  
ДП „София“ ЕООД

Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания/съгласно Кортата на резидентните услуги и Кортата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе;- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020, съфинансирано от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалната становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.

~~20000~~ Oct. El. 37/3017



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

Offr.



**ОБРАЗЕЦ №2**

ДО  
ОБЩИНА РУСЕ  
ПЛ. „СВОБОДА“ № 6

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Подписано Иван Веселинов Димитров

данны по документ за самоличност лична карта № 648358152 издадена на 09.07.2019г от  
МВР гр. София

в качеството си на управител

на "ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ" ЕООД

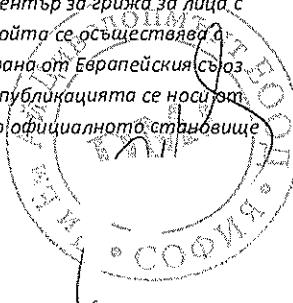
ЕИК/БУЛСТАт 201557566 – участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Изпълнение на мерки за информация и публичност по проекти“;

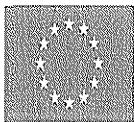
по обособена позиция №1 „Изпълнение на мерки за информация, публичност и визуализация, включени в списъка по чл. 12, ал. 1, т. 1 ЗОП по Проект „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе: - един център за грижа за лица с психични разстройства; - един център за грижа за лица с различни форми на деменция“

С настоящото представяме нашето предложение за изпълнение на предмета на обществената поръчка.

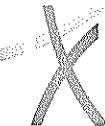
1. Приемаме условията за изпълнение на обществената поръчка, заложени в Указанията за подготовка на офертите.

Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



РЕГИОНИ В РАСТЕЖ



РАЗВИТИЕ НА  
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

2. Декларираме, че ако бъдем избрани за изпълнител ще изпълним предмета на поръчката в пълно съответствие с техническите спецификации, изискванията на възложителя, нормативните изисквания, добрите практики в областта и представеното от нас предложение.

3. Ще изпълняваме в предвидения от възложителя срок, предмета на съответната обособена позиция.

4. След като се запознахме с обществената поръчка и документацията, вкл. всички образци и условията на проекто-договора се съгласяваме със заложените условия за изпълнение на поръчката.

**Важно:** Съгласно чл.39, ал.1 от ППЗОП с подаването на оферти се счита, че участниците се съгласяват с всички условия на възложителя, в т.ч. с определения от него срок на валидност на оферти и с проекта на договор

Дата:

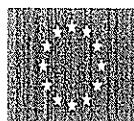
13/ 01 / 2020г

Име и фамилия:

Иван Димитров

Подпись и печат:





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



## ОБРАЗЕЦ №3

ДО  
ОБЩИНА РУСЕ  
ПЛ. „СВОБОДА“ №6

### ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Подписаният Иван Веселинов Димитров  
данни по документ за самоличност лична карта № 648358152 издадена на 09.07.2019г от  
МВР гр. София  
в качеството си на управител

на "ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ" ЕООД

ЕИК/БУЛСТАт 201557566 – участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Изпълнение на мерки за информация и публичност по проекти“, по обособена позиция №1 „Изпълнение на мерки за информация, публичност и визуализация, включени в списъка по чл. 12, ал. 1, т. 1 ЗОП по Проект „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе: - един център за грижа за лица с психични разстройства; - един център за грижа за лица с различни форми на деменция“

Декларирам, че дружеството, което ръководя, желае да участва в откритата процедура за възлагане на горепосочената обществена поръчка при условията, упоменати в процедурните документи и приети от нас.

1. Общата цена, която предлагаме за изпълнение на услугите, включени в Обособена позиция № 1 е: 1160,00 (словом: хиляда сто и шестдесет лева) лв. без ДДС, или 1392,00 (словом: хиляда триста деведесет и два лева) лв. с ДДС, както следва:

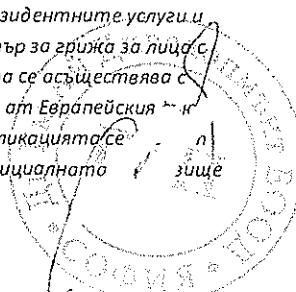
№	Артикул	Количество	Единична цена в лв. без ДДС	Обща цена за артикула в лв. без ДДС

Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFOP001-5.002-0025-C01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе- един център за грижа за лица с

психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция“, който се осъществява с финансавата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз

чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се предлага на Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното

на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПРР  
2014-2020



МОСТАРСКА ОБЩИНА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ



МОСТАРСКА ОБЩИНА  
РАЗВИТИЕ НА  
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

1.	<b>Фланелка</b> - 95% памук и 5% ликра; - мин. 165 гр./м <sup>2</sup> ; - обло деколте; - 75бр. мъжки и 75 бр. дамски; - различни цветове – син – 37бр., зелен – 37 бр., червен – 38 бр. и жълт – 38 бр.; - размери S – 30 бр., M – 30 бр., L – 30 бр., XL – 30 бр., XXL – 30 бр.	150бр.	2,90lv.	435,00
2.	<b>Плакати</b> - Размер – A2; - Хартия – 130 гр. хром; - Пълноцветен печат.	20бр.	30lv.	600,00
3.	<b>Чанти за пазар</b> - нетъкан текстил, дълги дръжки, мин. р-ри 30/20/35	100бр.	1,25lv.	125,00
<b>Обща цена в лв. без ДДС (сбор от общите суми на всички артикули): 1160,00</b>				

2. Ние се задължаваме, ако нашата оферта бъде приета, да изпълним договорените дейности, съгласно сроковете и условията, залегнали в договора.

3. Заявяваме, че ако поръчката бъде спечелена от нас, настоящето Предложение ще се счита за споразумение между нас и Възложителя, до подписане и влизане в сила на Договор.

Дата :

13/01/2020г

Име и фамилия:

Иван Димитров

Подпись и печат:



Този документ е създаден в рамките на проект №BG16RFO001-5.00/20025-E01 „Осигуряване на инфраструктура за социални услуги в общността за възрастни хора и хора с увреждания /съгласно Картата на резидентните услуги и Картата на услугите за подкрепа в общността/ на територията на Община Русе:- един център за грижа за лица с психични разстройства;- един център за грижа за лица с различни форми на деменция”, който се осъществява с финансовото подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.